

Newberry Holdings: Printed **English** Bibles through the Authorized King James Version (1611)

Date	Call #	Uniform Title	Title	Format / Dimensions	Binding	Publishing	Notes
1535	Case folio C 216 .535	Bible. English. 1535. Coverdale	Biblia. The Byble: that is, The Holy Scripture of the Olde and New Testament, faythfully translated in to Englyshe...	6 pt. in 1 v. illus., fold. map. 33 cm.	Front cover, 16th century stamped calf. Back and lower cover, modern.	[Zürich? C. Froschauer?] 1535.	Imperfect: t.-p. and 9 following leaves, a 5, a 6, and b 1 in facsimile. Outer half of map wanting; facsimile of entire map inserted. Leaves iv & viii (1st group) and lxxxiii (6th group) mutilated, repaired with pen facsimile. Title within woodcut border; also half titles of "The seconde parte of the Olde Testament", "All the prophetes", "Apocripha", and "The New Testament". A majority of the woodcuts by Hans Beham. Colophon: Prynted in the yeare of oure Lorde M.D.XXXV. and fynished the fourth daye of October. Manuscript notes. Darlow and Moule 7. STC 2063.
1537	Case folio C 217 .537	Bible. English. Matthew's version. 1537.	The Byble which is all the Holy Scripture : in which are contayned the Olde and Newe Testament / truly and purely translated into Englysh by Thomas Mathew.	[20], Ccxlvii, xciiii, lxxx, cxi, [1] leaves : ill. ; 35 cm. (fol.)	Bound by John Winstanley, Manchester.	[Antwerp? : Printed for R. Grafton and E. Whitchurch of London], 1537.	"The Prophetes in Englysh," "The volume of the bokes called Apocripha" and "The newe Testament of oure sauour Jesu Christ" have special engraved title pages. Title page in red and black. Woodcuts: t.p., ill., initials. Thomas Matthew is commonly treated as a pseudonym of John Rogers (1500-1555) the editor of Tyndale's Bible. Imperfect: t.-p. mounted, printed line below border supplied in pen-and-ink; t.-p. of New Testament mutilated, mended, border woodcut restored in part in pen-and-ink; last leaf of Revelation (sig. 05) and blank leaf at end of part 3 wanting, supplied in manuscript; margins of several leaves at the beginning, and several leaves elsewhere mended; part of last leaf containing colophon mounted; closely trimmed. Unidentified armorial bookplate. Interleaved. Bound in manuscript notes on the English Bible, on Grafton Tyndale, and others with pen-and-ink illustrations and portraits. "First edition of the Bible know as 'Matthew's version'"--Darlow & Moule. The second version of the Bible printed in English. Signatures: *6, **8, ***6, a-z8, Aa-Hh8, AA-LL8, MM6, Aaa-llii8, Kkk10, A-O8. STC 2066. Darlow & Moule 17.

Date	Call #	Uniform Title	Title	Format / Dimensions	Binding	Publishing	Notes
1539	Case folio C 218 .539	Bible. English. Great Bible. 1539.	The Byble in Englyshe, : that is to saye the content of all the holy scripture, bothe of ye olde and newe testament, / truly translated after the veryte of the Hebrue and Greke textes, by ye dylygent studye of dyuerie excellent learned men, expert in the forsayde tonges.	[12] p., lxxxiiij, cxxiiij, cxxxiiij [i.e. 132], lxj [i.e. 80], cijj, [1] leaves : ill. ; 39 cm. (fol.)	Bound by F. Bedford.	[London] : Prynted by Rychard Grafton & Edward Whitchurch ... , 1539.	The first edition of the "Great Bible." A revision by Coverdale of Matthew's Bible. Title within woodcut border attributed to Holbein, showing Henry VIII, Cranmer, and Cromwell distributing Bibles. Includes the Apocrypha. Signatures: *6 a- k8 l4 A-P8 Q4 (-Q4?) 2A-2P8 (2G5 missigned 2B5) 2Q-2R6 3A-3K8 2A- 2N8(2A2 missigned 2A2). Leaves printed on both sides. Many errors in foliation. "Cum priuilegio ad imprimendum solum." Mainly printed in Paris by F. Regnault and completed by R. Grafton in London." -- BM. STC 2068. McKerrow & Ferguson. Title page borders 45. Darlow and Moule 25
1539	Case folio C 2175 .539	Bible. English. Taverner. 1539.	The most Sacred Bible, whiche is the Holy Scripture, conteyning the Old and New Testament, translated into English, and newly recognised with great diligence after most faythful exemplars, By Rychard Taverner ...	4 pt. in 1 v., 29 cm.	Bound by Zaehnsdorf.	London, Prynted at London in Fletestrete at the sygne of the sonne by John Byddell, for Thomas Barthlet, cvm privilegio ad imprimendu m solum, 1539.	For detailed description, see Darlowe and Moule, v. 1, no. 24. Signature K of pt. 4 is, according to Darlow and Moule, wanting in all known copies. [Part 2] The boke of the prophetes. Esaye ... Malachy, and [pt. 3] The volvme of the bokes called Apocripha, have half-titles only; [pt. 4] The Nevv Testament, has special t.-p. The general and N.T. titles are within woodcut border. Each part has separate foliation. "The first edition of Taverner's Bible. A revision of Matthew's Bible of 1537."--Darlow and Moule. Imperfect: general t.-p. and 7 leaves following it, and t.-p. and last 9 leaves of the New Testament wanting, supplied in facsimile; numerous leaves mended. Signatures: [hand]4[hand][hand]6[hand][hand][hand]6 , A-Z6Aa-Oo6Pp8, AA-OO6PP8, Aaa- Mmm6Nnn4, A-Q6[K is wanting]R8; 512 ff., cf. Darlow, T.H., Historical catalogue of the printed editions of the Holy Scripture, p. 20-21. STC 2067

Date	Call #	Uniform Title	Title	Format / Dimensions	Binding	Publishing	Notes
1541	Case folio C 219 .5411	Bible. English. Great Bible. 1541.	The Byble in Englyshe of the largest and greatest voluyme ... Ouersene and perused at the Comaundemet of the kyngs hyghnes, by the ryght reuerende fathers in God Cuthbert bysshop of Duresme, and Nicolas, bysshop of Rochester.	5 pts. in 1 v. : ill (woodcuts) ; 40 cm. (f).	Bound by F. Bedford.	[London] : Printed by Edwarde Whitchurch, 1541.	Colophon dated November 1541. Includes the Apocrypha. Binder's title: The Byble in Englyshe by Cranmer. An edition of the Great Bible. Cranmer's edition, 1541? Darlow and Moule 36. STC I 2075
1549	Case folio C 217 .549	Bible. English. Matthew's version. 1549.	The Byble, that is to say all the Holy Scripture; in which are c ^o otayned the Olde and New Testamente, truly & purely tr ^o aslated into English, & nowe lately with greate industry & dilig ^o ece recognised.	[20], lxxxvi (i.e. lxxxviii), cxiii (i.e. cxiv), cxlv (i.e. cxlvii), lxxvi, cxxiii l. illus. 31 cm.		London, Imprynted by J. Daye and W. Seres, 1549.	Notes, etc., revised by Edmund Becke. Sometimes called the "Bug Bible." Title in red and black, within woodcut border. Each part has half-title within woodcut border, and separate foliation. New Testament has special t.p. Thomas Matthew is commonly treated as a pseudonym of John Rogers. Includes the Apocrypha. STC 2077 Herbert, A.S. English Bibl., 74
1549	Case folio C 217 .549a	Bible. English. Matthew's version. 1549.	The Byble, that is to say all the Holy Scripture; in which are c ^o otayned the Olde and New Testamente, truly & purely tr ^o aslated into English, & nowe lately with greate industry & dilig ^o ece recognised.	[20], lxxxvi (i.e. lxxxviii), cxiii (i.e. cxiv), cxlv (i.e. cxlvii), lxxvi, cxxiii l. illus. 31 cm.		London, Imprynted by J. Daye and W. Seres, 1549.	Same as above except: Contains ms. notes. Imperfect: 9 preliminary leaves and 2 leaves at end, wanting. Bookplate of J.N. Bagnall.
1553	Case C 216 .553	Bible. English. Coverdale. 1553.	The whole Byble : that is the Holye Scripture of the Olde and New Testament, faithfully translated into Englyshe by Myles Couerdale, and newly ouersene and correcte ...	[12], 494 [i.e. 492], 121, [3] leaves ; 26 cm. (4to)		Prynted at London : By Richarde Jugge ... 1553.	A duplicate of the edition printed by roshover at Zurich and published by A. Hester at London in 1550, which is the date on the colophon. The t.p. and preliminary leaves are new and were printed by R.Jugge in 1553. Cf. Darlow & Moule, cited below Bound by W. Pratt. Colophon dated 1550. Includes the Apocrypha. "Apocripha" appended to Old Testament. Leaves 377 and 378 skipped in the numbering of the Old Testament. Printed in double columns with marginal notes; initials. Darlow & Moule I, no. 71 Herbert, A.S. Engl. Bible, no. 101 Darlow and Moule 71

Date	Call #	Uniform Title	Title	Format / Dimensions	Binding	Publishing	Notes
1560	VAULT Case C 22 .560	Bible. English. Geneva version. 1560.	The Bible and Holy Scriptvcs conteyned in the Olde and Newe Testament. Translated according to the Ebrue and Greke. and conferred With the best translations in diuers langages. With moste profitable annotations vpon all the hard places. and other things of great importance as may appeare in the Epistle to the Reader.	4 p. l., 474, 122 l., [27] p. 26 illus., 4 fold. maps, fold, plan. 26 cm.		[Woodcut] At Geneva. Printed by Rovland Hall. M.D. LX.	Signatures. Imperfect: t.-p. and last leaf mutilated, mended; upper margin closely trimmed on map (at Joshua XV) wanting. New Testament has special t.-p.: The Newe Testament of Ovr Lord Iesvs Christ, conferred diligently with the Greke, and best approued translacions in diuers languages. [Woodcut] Woodcut on t.-p. (Israelites crossing the Red sea) repeated on special t.-p., within citations: Exod. 14:13, Psal. 34:19, Exod. 14:14. Dedicatory letter: To the Moste Vertvovs and Noble Qvene Elisabet ... Your humble subiects of the English Church at Geneva ..." 2d-3d- prelim. leaves; "Epistle to the Reader", with caption, "To ovr beloved in the Lord the brethren of England, Scotland, Ireland ..." 4th prelim. leaf (both letters dated "From Geneva 10. April. 1560") First edition of the so-called "Geneva version", the earliest English Bible printed in roman type, with verse divisions. Translated by William Whittingham, Anthony Gilby, Thomas Sampson, and perhaps others, at Geneva. The text of the New Testament (revised from Whittingham's edition, Geneva, 1557) was published also separately the same year. The several books are preceded by an "Argument" with exception of nearly all of the Apochrypha, the Gospels of Mark, Luke, John, and the Second and Third Epistle of John. The Geneva Bible and its later editions are often called 'Breeches' Bibles from the rendering "breeches" (for aprons) in Gen. III. 7. For full description and collation see British and foreign Bible society, Historical catalogue of printed Bibles. Darlow and Moule 77 STC 2093
1568	Case oversize C 221 .568	Bible. English. Bishops'. 1568.	The Holie Bible, conteynyng the Olde Testament and the Newe...	cciiij, cxvij, clv numb. l. 42 cm.	Bound by Riviere.	London, Iugge, 1568	Title-page engraved with portrait of Queen Elizabeth. New Testament has special t.-p., engr. The first issue of the version known as the "Bishops' Bible." Darlow and Moule 89. STC 2099.

Date	Call #	Uniform Title	Title	Format / Dimensions	Binding	Publishing	Notes
1572	Case oversize C 221 .572	Bible. English. Bishops'. 1572.	The. holie. Bible.	25 p. l., CClxx, Clxxix (i.e. 190), Cv, Cxxxviii numb. leaves, [3] p. illus. (incl. maps) 42 cm.		London, R. Jugge, 1572	Imperfect: wanting 10 prelim. leaves incl. title, the engraved titles to parts 2 and 4, leaf Cxxvii (part 2), leaf Cxxviii (part 3), leaves Cxxxvii-Cxxxviii, [3] p. at end, maps inserted in Joshua, and engraving opposite Rev. 1. Mutilations. The 2d edition of the Bishops' Bible. Initials; title of part 3 has port. of Lord Burghley; title of N.T. within border. Darlow and Moule 95. STC 2107.
1576	Case C 22 .576	Bible. English. Geneva. 1576.	The Bible that is, the Holy Scriptvres contained in the Olde and Newe Testament. / Translated according to the Ebrew and Greeke, and conferred with the best translations in diuers languages. With most profitable annotations vpon all the harde places, and other things of great importance as may appeare in the epistle to the reader.	[6], 366, 84, [2], 115, [11] leaves, [2] leaves of plates (1 folded) : ill., map ; 28 cm. (fol. in 6s)	Bound by Garss & co.	Imprinted at London : by Christopher Barkar ..., 1576.	"A reprint of the text of the Genevan Bible of 1560."--Brit. mus. cat.For description see Brit. and foreign Bible society, Historical catalogue of printed Bibles, v. 1, no. 107. Signatures: [par.]6A-3P64A-4O6chi?5A-5X6. With Apocrypha. Printed in black-letter Roman type, double columns, divided into verses. Marginal notes in small Roman type. Arguments before books and contents before chapters and references in italics. Flourished initials at beginning of books. Barker's printing device on 115v. of Revelation. The order of the yeres, A brief table of the interpretation of the proper names, and A table of the principal things are at end. Error in Ecclesus. xv:13. Another Barkar edition in 1576 has title beginning: The Holy Byble, conteyning the Olde and Newe Testament. Signatures for that edition are: [3 stars]4A-3P64A-4O6chi?5A-5S65T8,?A6,?B4; leaf 3P6 is blank.
1580	Case C 22 .580	Bible. English. Geneva. 1580	[The Bible.]	[31], 378, 78, 121 l. 21 cm.		London, C. Barker, 1580.	Title-page and all preliminary material to Sig. B4 wanting. The Apocrypha (78 l.) has special paging. Numerous errors in foliation. Bound with: [Downname, John] A brieve concordance to the Bible of the last translation. London, 1630; and Bible. O.T. Psalms, English. Paraphrases. 1615. The whole booke of Psalms, collected into English meeter by Thomas Sternhold, John Hopkins and others. London, 1615. STC 2129

Date	Call #	Uniform Title	Title	Format / Dimensions	Binding	Publishing	Notes
1585	Case oversize C 221 .585	Bible. English. Bishops'. 1585.	The Holy Byble : conteining the Olde Testament and the Newe / authorised and appointed to be read in churches.	[14], 536, 137 leaves: ill, geneal. tables; 42 cm.	Binding signed: F. Bedford.	Imprinted at London : Christopher Barker, 1585.	The Psalter, Apocrypha and New Testament have special t.p. Title within ornamental border. Preface by Thomas Cranmer. Pages numbered consecutively on recto only. Darlow and Moule 144. STC I 2143.
1590	Case C 221 .59	Bible. English. Geneva version. 1590.	The Bible, that is.	3 v. in 1. illus. (incl. maps) 25 cm.		London, 1590	Edition: Cumpriuilegio. In case. Added t.- p., engraved (printed on inserted leaf on which fragment of the original leaf was mounted and the printing spread over both) within heart shaped center enclosed by block border with symbols of the twelve tribes in order of age, the twelve apostles and an evangelist at each corner of title space, Matthew an Mark above, separated by a dove, and Luke and John below, separated by a lamb. Signatures. Title vignette (cut of the crossing of the Red sea) ; initials; head and tail pieces. [Vol. 2] with title "This second part of the Bible conteyneth these bookes. Psalmes ... Malachi" has half-title only. [Vol. 3] with title "The Newe Testament of Ovr Lord Iesvs Christ, translated ovt of Greeke by Theod. Beza ... Englished by L. Tomson" has special t.-p. only. Imperfect: margins closely trimmed, many pages mutilated; wanting: [v. 1] all before leaf 9 (sig. B j) including title-pages, [v. 2] leaves 124-125 (sig. Qq 4-5)
1595	Case oversize C 221 .595	Bible. English. 1595.	[The Holy Bible. Bishops' Bible?]	560 numb. l. 1 plate, charts, tables. 37 cm.		[London, C. Barker, 1595]	New Testament has special illus. t.p.: the Newe Testament of our Saviour Jesus Christ ...Manuscript note on t.-p.: Bought for the parishe church of Sheperton ... 1598. Title within ornamental border. Imperfect: leaves at end wanting; text supplied by two leaves from a Bible of 1632. General t.p. missing. Imprinted at London by the deputies of Christopher Barker, Printer to the Queenes Maiestie. Anno 1595. Leaves printed on both sides. Bibliographical notes in ms. on fly-leaf. STC I 2167. Darlow and Moule 175.

Date	Call #	Uniform Title	Title	Format / Dimensions	Binding	Publishing	Notes
1599	Case C 22 .599	Bible. English. 1599. Geneva version.	The Bible, that is, The Holy Scriptures contained in the Olde and Newe Testament, translated according to the Ebrew and Greeke, and conferred with the best translations in diuers languages. With most profitable annotations vpon all the hard places, and other things of great importance.	3 v. in 1., illus.(incl. maps), 22 cm.	Binding signed: F. Bedford.	Imprinted at London, by the deputies of Christopher Barker, printer to the Queenes most excellent Maiestie., 1599. Cum priuilegio.	N.T. t.-p., engraved within heart shaped center enclosed by block border woth symbols of the twelve tribes in order of age, the twelve apostles and an evangelist at each corner of title space, Matthew an Mark above, separated by a dove, and Luke and John below, separated by a lamb. Title vignette (cut of the crossing of the Red sea); initials; tail pieces. [Vol. 2] with title "This second part of the Bible conteyneth these bookes. Psalmes ... Malachi" has half-title only. [Vol. 3] with title "The Newe Testament of Ovr Lord Iesvs Christ, translated ovt of Greeke by Theod. Beza ...Englished by L. Tomson" has special engraved t.-p. A "Breeches Bible". In most respects, a reprint of the previous quarto Geneva Bibles in roman type; but Junius' Revelation here displaces Tomson's version of that book,--cf. Darlow and Moule 188-194. Corresponds to no. 2 of Lea Wilson's 1599 Geneva Bibles. With metrical Psalms (Sternhold and Hopkins) Imperfect: many pages mutilated added t.p. wanting. Former Ownership History: Bookplate of Sir John Hynde Cotton, bart. STC 2175. STC 2179.
1611	Case oversizeC 223 .613	Bible. English. Authorized. 1611.	The Holy Bible, conteyning the Old Testament, and the New : newly translated out of the originall tongues & with the former translations diligently compared and reuised / by h s Maiesties speciall comandement; appointed to be read in churches.	19, 34, [714] leaves : ill., map ; 42 cm.	Binding signed: W. Pratt.	London : Imprinted by Robert Barker, printed to the Kings most excellent Maiestie, 1611.	Title-page engraved on copper, the title within a design, with full length figures of Moses and Aaron at the sides and the four evangelists at the corner, signed: "C. Boel fecit in Richmont": verso t.p. blank. Old Testament and Apocrypha: [1140] p.: New Testament: [288] p. The first issue of the first edition of the Authorized version or King James' Bible, sometimes called the great "He Bible" (Ruth iii, 15: "he went into the citie." In the second issue of 1611, called the "She Bible" and in following editions, this passage reads "she went." The recto of the first leaf of the Genealogies in this second issue copy is blank. Newberry copy has also general t.-p. with woodcut border. "The great she Bible." The editors who passed the book through the press were Miles Smith and Thomas Bilson. References: Darlow and Moule 246

Date	Call #	Uniform Title	Title	Format / Dimensions	Binding	Publishing	Notes
1611	Oversize C 223 .611	Bible. English. Authorized. 1611.	The Holy Bible, conteyning the Old Testament, and the New: newly translated out of the originall tongues: & with the former translations diligently compared and reused, by His Maiesties speciall comandement. Appointed to be read in churches.	732 l. 40 cm.		Imprinted at London, by Robert Barker, printer to the Kings most Excellent Maiestie, Anno 1611.	<p>Separate title for New Testament (letterpress within woodcut border): The Newe Testament of our Lord and Sauour Iesvs Christ. Newly translated out of the originall Greeke: and with the former translations diligently compared and reused, by his Maiesties speciall comandement. F^o; collates A6, B², C6, D4, A-Z6, Aa-Ccccc6, A-Z6, Aa6. Herbert 309; STC 2216. In this copy "The Genealogies of the Holy Scriptures" ([1] l., 34 p.; with royal arms on recto of first leaf) is inserted between B2 and C1 of the preliminaries. Engraved t.-p., with architectural border. General title-page engraved on copper by Cornelis Boel. In some copies, general title in letterpress within the border used for the New Testament title (McKerrow and Ferguson 231). Black letter type in double columns within rules, with verse divisions, marginal notes, ornamental capitals, and head- and tail-pieces throughout; each chapter preceded by summary in roman type. Preliminaries include dedication to King James. Preface ("The translators to the reader"), calendar and almanac (printed in black and red), and tables. Eighteen leaves of Biblical genealogies (some illustrated) and a double leaf map of Canaan, printed by John Speed and bibliographically distinct from the Bible itself, bound between preliminaries and Genesis in some copies; genealogies and map signed A-C6, ². References: Darlowe & Moule 240; STC 2216</p>